

## Protokół z posiedzenia jury 31. edycji konkursu tradycji Kolęda'2026 w Bogatyni w dniu 31 stycznia 2026 roku.

Jury w składzie:

Henryk Dumin – przewodniczący,

Ignacy Dumin – członek,

Monika Gąsiorowska – członek, sekretarz

po zapoznaniu się z prezentacjami 9 zespołów z terenu Dolnego Śląska postanowiło przyznać następujące nagrody:

1. W kategorii tradycyjnych stołów świątecznych z zestawem potraw wigilijnych i zapustnych postanowiono przyznać główną nagrodę „Złoty Smak” w wysokości 500 zł zespołowi „Podolanie” z Czerwonej Wody ;
- Osiem równorzędnych nagród w wysokości po 350 zł przyznano zespołom „Żeliszowianie” z Żeliszowa, „Cisowianie” z Henrykowa, „Marysieńki” z Radostowa, KGW z Działoszyna, „Lasowianie” z Pieńska, „Rozmaryn” z Bogatyni, „Dunawiec” ze Zbylutowa, „Waliszowianie” z Nowego Waliszowa
2. W tej samej kategorii 19 indywidualnych nagród finansowych w wysokości po 100 zł za tradycyjne potrawy świąteczne i typowe dla czasu zapustów otrzymują:
  1. Bronisława Gałka za Barszcz Czerwony
  2. Grażyna Sz wajda za Makowiec
  3. Maria Beńćkowska z Gołąbki z Kaszą i Grzybami
  4. Danuta Kotulska za Fasole z Grzybami i Czosnkiem
  5. Irena Woźniak za Zupę Grzybową
  6. Rozalia Wilk za Fasole z Czosnkiem na Gęsim Smalcu
  7. Kaźmierz Kliszcz za Szczupaka po Polsku
  8. Katarzyna Właszczyszyn za Kisiel Żurawinowy
  9. Halina Bury za Zupę Grzybową
  10. Waldemar Sikora za Karpia w Galarecie
  11. Bogusława Taszarek za Sos Grzybowy do Pierogów
  12. Wiktor Paszek za Barszcz Czerwony z Uszkami
  13. Weronika Nejman za Zawijaniec Makowy
  14. Małgorzata Bandrów za Grzyby Smażone z Czosnkiem
  15. Jadwiga Zakaszewska za Pampuchy z Marmoladą
  16. Lucyna Frankowska za Buraki z Fasolą i Czosnkiem
  17. Anna Szkwarek za Pierogi z Suszem i Sosem Karmelowym
  18. Jerzy Wawrzyniak za Nalewkę Kawowo Rodzynkową

## 19. Katarzyna Chorągwicka za Nalewkę Czereśniowo Porzeczkową

Jury postanowiło przyznać tytuł „KUCHARZA DOSKONAŁEGO” dwom laureatom:

1. Marii Beńckowskiej z Czerwonej Wody
2. Kaziemierzowi Kliszczowi z Radostowa

- Ponadto, za prezentacje plastyki obrzędowej towarzyszące pokazom kulinarnym (choinki, pająki itp.) przyznano następujące nagrody:

- 1 nagrodę w wysokości 350 zł – Zespołowi z Nowego Waliszowa ,
- 2 nagrodę w wysokości 250 zł – Zespołowi z Pieńska
- 3 nagrodę w wysokości 200 zł – Zespołowi z Henrykowa

3. W kategorii scenicznych prezentacji ludowych kolęd i pastorałek, biorąc pod uwagę poziom wykonania wokalnego i dobór tradycyjnego repertuaru przyznano następujące nagrody:

- Pierwszej Nagrody nie przyznano
- 4 równorzędne drugie nagrody w wysokości po 400zł zł przyznano zespołom:

1. Z Nowego Waliszowa
2. Z Pieńska
3. Ze Zbylutowa
4. Z Henrykowa

- 4 trzecie równorzędne nagrody w wysokości po 300 zł przyznano zespołom:

1. Z Czerwonej Wody
2. Z Bogatyni
3. Z Żeliszowa
4. Z Radotowa

- Dwie Nagrody za widowisko „Herody” w wysokości po 500 zł otrzymują grupy kolędnicze z:

1. Działoszyna
2. Nowego Waliszowa

- W kategorii tradycyjnych oracji życzeniowych jury postanowiło uhonorować równorzędnymi nagrodami pieniężnymi w wysokości po 100 zł:

1. Grupę chłopięcą z Nowego Waliszowa
2. Waldemara Sikorę z Pieńska

Dzisiejszy konkurs odbył się w Bogatyni po raz trzydziesty pierwszy. Przez minione dekady służył podtrzymaniu w żywym przekazie tradycji przeniesionych na Dolny Śląsk przez pokolenie powojennych osiedleńców.

Konkurs bogatyński od ponad trzech dekad wzmacnia przekaz tradycji w kręgu społeczności lokalnych przygranicznych terenów Polski, Niemiec i Czech. W minionym czasokresie stanowił wartość wyjątkową w skali obszaru nowych polskich ziem. Zachowanie jego unikalnej formuły stało się możliwe dzięki wieloletniej akceptacji przez Władze Samorządowe Bogatyni, determinacji środowisk społecznych i zaangażowaniu środowiska naukowców oraz animatorów kultury.

Na przestrzeni minionych lat byliśmy w Bogatyni świadkami niezwykłych zdarzeń artystycznych – pełnych wigoru występów wiejskich grup kolędowych oraz wybitnych wykonań wokalnych. Wartości te pozostały ważnym doświadczeniem w pamięci uczestników i obserwatorów.

Szczególne wyrazy uznania kierujemy pod adresem Pani Beaty Oszust – autorki corocznych kreacji scenograficznych stanowiących od lat godną oprawę prezentacji.

Szybko następujące przemiany współczesnej rzeczywistości nie gwarantują wiecznego trwania czegokolwiek, lecz traumy poprzednich kryzysów historii pozwalają dostrzegać w kultywowaniu tradycji uniwersalną ostoję ponadczasowych wartości.

JURY